



COMIDA  
FOOD

## COUVERT

<b>Seleção de pães</b> <i>Variety of bread</i>	€ 2.50
<b>Seleção de manteiga e azeite</b> <i>Butter &amp; extra virgin olive oil</i>	€ 4.00

---

## ENTRADA

### STARTER

<b>Peixinhos da horta e maionese de alho assado</b> <i>Green bean tempura and roasted garlic mayonnaise</i>	€ 9.00
<b>Camarão salteado, alho, malaguetas e xerém de coentros</b> <i>Sautéed shrimp with garlic, chili peppers and coriander cornmeal</i>	€ 15.00
<b>Torrizado de bacalhau com pimentos assados</b> <i>Grilled cod crostini with roasted peppers</i>	€ 13.00
<b>Croquete de novilho, couve kale marinada e molho de mostarda</b> <i>Beef croquette, marinated kale and mustard sauce</i>	€ 10.50

---

## SOPA

### SOUP

<b>Creme de legumes, azeite virgem e croutons</b> <i>Vegetable cream soup with extra virgin olive oil and croutons</i>	€ 4.50
<b>Creme de camarão</b> <i>Shrimp cream soup</i>	€ 7.50

---

## VEGETARIANO

### VEGETARIAN

<b>Peixinhos da horta com arroz malandrino de tomate seco e bimis</b> <i>Green bean tempura with sun-dried tomato creamy rice and bimis</i>	€ 19.00
<b>Batata-doce, ovo escalfado, espargos verdes e pickle de cebola roxa</b> <i>Sweet potato, poached egg, green asparagus and pickled red onion</i>	€ 18.00

---

Os nossos pratos podem conter frutos de casca rija, sementes ou vestígios de alimentos que podem provocar alergias ou intolerância alimentar.  
Se necessitar de informação sobre a composição detalhada dos pratos, consulte, por favor, os nossos colaboradores antes de efetuar o pedido. Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este inutilizado. Este estabelecimento dispõe de livro de reclamações.  
Este estabelecimento dispõe de livro de elogios.

Our dishes may contain nuts, seeds or traces of food that can cause allergies or food intolerance. If you need information about the detailed composition of the dishes, please consult our collaborators before ordering. No dish, food product or drink, including the cover charge, can be charged if it is not requested by the customer or if it is not used. This establishment has a complaints book.  
This establishment has a compliment book.

IVA INCLuíDO À TAXA LEGAL EM VIGOR.  
VAT INCLUDED

R · E · A · L  
COZINHA

RESTAURANTE - BAR

## PEIXE

### FISH

<b>Arroz de polvo</b> <i>Octopus rice</i>	€ 18.00
<b>Bacalhau à lagareiro com batata a murro e nabiça salteada</b> <i>Grilled cod fish with jacket potato and sautéed turnip greens</i>	€ 24.00
<b>Salmão com puré de chervil, espargos e manteiga de alcaparras</b> <i>Salmon with celeriac purée, asparagus and caper butter</i>	€ 20.00
<b>Açorda de camarão</b> <i>Traditional shrimp bread stew, egg yolk and coriander</i>	€ 22.00

---

## CARNE

### MEAT

<b>Bife à Portuguesa</b> <i>Portuguese-style steak</i>	€ 25.00
<b>Porco ibérico a baixa temperatura com migas de batata e couve kale salteada</b> <i>Slow-cooked iberian pork with potato 'migas' and sautéed kale</i>	€ 18.00
<b>Massa tenra de pato e cogumelos, espargos grelhados, batata-doce e gel de laranja</b> <i>Duck and mushroom patties, grilled asparagus, sweet potato and orange gel</i>	€ 20.00
<b>Frango do campo fricassé, milho cremoso e espinafres salteados</b> <i>Chicken fricassee (egg and lemon sauce) with creamed corn and sautéed spinach</i>	€ 19.00

---

## SOBREMESA

### DESSERT

<b>Sericaia, limão e ameixa de Elvas</b> <i>'Sericaia' with lemon notes and plums from Elvas</i>	€ 8.50
<b>Farófias com creme inglês e canela</b> <i>Floating islands with vanilla and cinnamon custard</i>	€ 7.00
<b>Toucinho do céu e sorbet de tangerina</b> <i>Traditional almond cake with tangerine sorbet</i>	€ 8.00
<b>Crème brûlée de baunilha com framboesas</b> <i>Crème brûlée vanilla with raspberries</i>	€ 8.00
<b>Fruta laminada</b> <i>Sliced fruit</i>	€ 7.50

---

Os nossos pratos podem conter frutos de casca rija, sementes ou vestígios de alimentos que podem provocar alergias ou intolerância alimentar. Se necessitar de informação sobre a composição detalhada dos pratos, consulte, por favor, os nossos colaboradores antes de efetuar o pedido. Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este inutilizado. Este estabelecimento dispõe de livro de reclamações. Este estabelecimento dispõe de livro de elogios.

Our dishes may contain nuts, seeds or traces of food that can cause allergies or food intolerance. If you need information about the detailed composition of the dishes, please consult our collaborators before ordering. No dish, food product or drink, including the cover charge, can be charged if it is not requested by the customer or if it is not used. This establishment has a complaints book. This establishment has a compliment book.

IVA INCLuíDO À TAXA LEGAL EM VIGOR.  
VAT INCLUDED

R · E · A · L  
COZINHA

RESTAURANTE - BAR

## **CRIANÇAS** | Até aos 12 anos

*KIDS* | Up to 12 years old

<b>Peixe grelhado</b> <i>Grilled fish</i>	<b>€ 10.00</b>
<b>Peito de frango grelhado com arroz e batata chips</b> <i>Grilled chicken breast with rice and potato chips</i>	<b>€ 10.00</b>
<b>Hambúrguer grelhado com arroz e batata chips</b> <i>Grilled burger with rice and potato chips</i>	<b>€ 10.00</b>
<b>Tagliatelli com molho bolonhesa</b> <i>Tagliatelli with bolognese sauce</i>	<b>€ 10.00</b>
<b>Pizza margarita</b> <i>Pizza margherita</i>	<b>€ 10.00</b>

---

## **SOBREMESA**

*DESSERT*

<b>Brownie de chocolate</b> <i>Chocolate brownie</i>	<b>€ 3.50</b>
<b>Bola de gelado – baunilha, chocolate ou morango</b> <i>Scoop of ice cream – vanilla, chocolate or strawberry</i>	<b>€ 2.50</b> <i>p/bola   per scoop</i>

---

Os nossos pratos podem conter frutos de casca rija, sementes ou vestígios de alimentos que podem provocar alergias ou intolerância alimentar.  
Se necessitar de informação sobre a composição detalhada dos pratos, consulte, por favor, os nossos colaboradores antes de efetuar o pedido. Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este inutilizado. Este estabelecimento dispõe de livro de reclamações.  
Este estabelecimento dispõe de livro de elogios.

Our dishes may contain nuts, seeds or traces of food that can cause allergies or food intolerance. If you need information about the detailed composition of the dishes, please consult our collaborators before ordering. No dish, food product or drink, including the cover charge, can be charged if it is not requested by the customer or if it is not used. This establishment has a complaints book.  
This establishment has a compliment book.

**IVA INCLUÍDO À TAXA LEGAL EM VIGOR.**  
VAT INCLUDED

R · E · A · L  
**COZINHA**  
RESTAURANTE - BAR



VINHOS  
WINE

## BRANCO | WHITE



<b>Seleção Real Cozinha   Real Cozinha Selection</b>	€ 5.00	€ 15.00
<b>Planalto</b> <i>Douro</i>	€ 6.00	€ 18.00
<b>Maçanita</b> <i>Douro</i>	-	€ 26.00
<b>Grainha Reserva</b> <i>Douro</i>	-	€ 34.00
<b>Dona Berta Rabigato Vinhas Velhas</b> <i>Douro</i>	-	€ 37.00
<b>Quinta do Cidrô Chardonay</b> <i>Douro</i>	-	€ 36.00
<b>Ribeiro Santo Encruzado</b> <i>Dão</i>	-	€ 34.00
<b>Taboadela Encruzado</b> <i>Dão</i>	-	€ 36.00
<b>Quinta dos Carvalhais Encruzado</b> <i>Dão</i>	-	€ 42.00
<b>Quinta dos Termos</b> <i>Dão – Beira Interior</i>	-	€ 21.00
<b>Quinta das Bageiras Reserva</b> <i>Bairrada</i>	-	€ 20.00
<b>Casal da Coelheira</b> <i>Tejo</i>	-	€ 22.00
<b>Lagoalva</b> <i>Tejo</i>	-	€ 22.00
<b>Lagoalva Reserva</b> <i>Tejo</i>	-	€ 34.00
<b>AdegaMãe Viosinho</b> <i>Lisboa</i>	-	€ 32.00
<b>AdegaMãe Sauvignon Blanc</b> <i>Lisboa</i>	-	€ 32.00
<b>Catarina</b> <i>Península de Setúbal</i>	-	€ 20.00
<b>João Pires</b> <i>Península de Setúbal</i>	-	€ 16.00
<b>Fundação Eugénio de Almeida</b> <i>Alentejo</i>	€ 6.00	€ 18.00
<b>Tiago Cabaço Encruzado</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 28.00
<b>Dona Maria Viogner</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 36.00
<b>Antão Vaz da Malhadinha</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 32.00

Proibida a venda e consumo de bebidas alcoólica.

É proibido, independentemente de objectivos comerciais, facultar, vender ou colocar à disposição bebidas alcoólicas em locais públicos e abertos ao público:

a) A menores de 18 anos;

b) A quem se apresente notoriamente embriagado ou aparentemente possuir anomalia psíquica. (Decreto-Lei nº 106/2015, de 16 de junho)

*Sale and consumption of alcoholic beverages are prohibited.*

*It is forbidden, regardless of commercial objectives, to provide, sell, or make alcoholic beverages available in public spaces and places open to the public:*

*a) To individuals under 18 years of age;*

*b) To anyone who appears to be noticeably intoxicated or exhibiting signs of mental impairment.*

*(Decree-Law No. 106/2015, dated June 16)*

IVA INCLuíDO À TAXA LEGAL EM VIGOR.

VAT INCLUDED

R · E · A · L  
COZINHA

RESTAURANTE - BAR

## BRANCO | WHITE

		
<b>Bacalhau by Paulo Laureno</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 36.00
<b>Paulo Laureano Verdelho</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 36.00
<b>Esporão Reserva</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 42.00
<b>Cem Reis Viogner</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 58.00

---

## VERDE | YOUNG

		
<b>Aveleda Alvarinho</b>	€ 6.00	€ 22.00
<b>Portal do Fidalgo</b>	-	€ 21.00
<b>Ameal Loureiro</b>	-	€ 24.00
<b>Muros de Melgaço</b>	-	€ 36.00

---

## ROSÉ | ROSE

		
<b>Seleção Real Cozinha   Real Cozinha Selection</b>	€ 5.00	€ 15.00
<b>Mateus</b> <i>Douro</i>	€ 6.00	€ 18.00
<b>Dona Maria</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 22.00
<b>Redoma</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 32.00

---

## TINTO | RED

		
<b>Seleção Real Cozinha   Real Cozinha Selection</b>	€ 5.00	€ 15.00
<b>Piano Reserva</b> <i>Douro</i>	-	€ 20.00
<b>Duorum</b> <i>Douro</i>	-	€ 26.00
<b>Vallado</b> <i>Douro</i>	-	€ 27.00

---

Proibida a venda e consumo de bebidas alcoólicas.  
É proibido, independentemente de objectivos comerciais, facultar, vender ou colocar à disposição bebidas alcoólicas em locais públicos e abertos ao público:  
a) A menores de 18 anos;  
b) A quem se apresente notoriamente embriagado ou aparentemente possuir anomalia psíquica.  
(Decreto-Lei nº 106/2015, de 16 de junho)

*Sale and consumption of alcoholic beverages are prohibited.  
It is forbidden, regardless of commercial objectives, to provide, sell, or make alcoholic beverages available in public spaces and places open to the public:  
a) To individuals under 18 years of age;  
b) To anyone who appears to be noticeably intoxicated or exhibiting signs of mental impairment.  
(Decree-Law No. 106/2015, dated June 16)*

## TINTO | RED

		
<b>Quinta Nova Unoaked</b> <i>Douro</i>	-	€ 28.00
<b>Meandro</b> <i>Douro</i>	-	€ 32.00
<b>Valle de Pradinhos Reserva</b> <i>Douro - Transmontano</i>	-	€ 38.00
<b>Callabriga</b> <i>Douro</i>	-	€ 52.00
<b>Quinta do Couquinho Reserva</b> <i>Douro</i>	-	€ 68.00
<b>Quinta da Leda</b> <i>Douro</i>	-	€ 97.00
<b>Chryseia</b> <i>Douro</i>	-	€ 170.00
<b>Ribeiro Santo</b> <i>Dão</i>	€ 6.00	€ 18.00
<b>Druida</b> <i>Dão</i>	-	€ 32.00
<b>Taboadella Reserva</b> <i>Dão</i>	-	€ 32.00
<b>Quinta dos Termos Reserva do Patrão</b> <i>Dão - Beira Interior</i>	-	€ 38.00
<b>Luis Pato Baga Touriga Nacional</b> <i>Bairrada</i>	€ 6.00	€ 18.00
<b>Casal da Coelheira Reserva</b> <i>Tejo</i>	-	€ 26.00
<b>Lagoalva</b> <i>Tejo</i>	-	€ 22.00
<b>Lagoalva Reserva</b> <i>Tejo</i>	-	€ 34.00
<b>Periquita</b> <i>Península de Setúbal</i>	€ 6.00	€ 18.00
<b>Fundação Eugénio de Almeida</b> <i>Alentejo</i>	€ 6.00	€ 18.00
<b>Fita Preta</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 27.00
<b>Herdade dos Grous</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 28.00
<b>Monte da Peceguina</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 29.00
<b>Dez Tostões</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 31.00
<b>Paulo Laureano Vinhas Velhas</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 34.00

Proibida a venda e consumo de bebidas alcoólica.

É proibido, independentemente de objectivos comerciais, facultar, vender ou colocar à disposição bebidas alcoólicas em locais públicos e abertos ao público:

a) A menores de 18 anos;

b) A quem se apresente notoriamente embriagado ou aparentemente possuir anomalia psíquica. (Decreto-Lei nº 106/2015, de 16 de junho)

*Sale and consumption of alcoholic beverages are prohibited.*

*It is forbidden, regardless of commercial objectives, to provide, sell, or make alcoholic beverages available in public spaces and places open to the public:*

*a) To individuals under 18 years of age;*

*b) To anyone who appears to be noticeably intoxicated or exhibiting signs of mental impairment.*

*(Decree-Law No. 106/2015, dated June 16)*

IVA INCLuíDO À TAXA LEGAL EM VIGOR.

VAT INCLUDED

R · E · A · L  
COZINHA

RESTAURANTE - BAR

## TINTO | RED

		
<b>Herdade do Rocim</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 38.00
<b>Bacalhau by Paulo Laureano</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 38.00
<b>Esporão Reserva</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 42.00
<b>Cartuxa</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 48.00
<b>Herdade dos Grous Moon Harvest</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 64.00
<b>Paulo Laureano Selection</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 64.00
<b>Malhadinha</b> <i>Alentejo</i>	-	€ 90.00

---

## ESPUMANTE & CHAMPANHE SPARKLING WINE & CHAMPAGNE

		
<b>Seleção Real Cozinha</b>	€ 6.00	€ 30.00
<b>Martini Brut</b>	-	€ 45.00
<b>Quinta das Bágeiras Super Reserva Bruto</b>	-	€ 55.00
<b>Côto de Mamoelas Reserva</b>	-	€ 47.00
<b>Luís Pato Rosé</b>	€ 9.00	€ 36.00
<b>Moët Chandon</b>	-	€ 120.00
<b>Perrier Jouët Grand Brut</b>	-	€ 170.00
<b>Perrier Jouët Blason Rose</b>	-	€ 200.00
<b>Ruinart Brut</b>	-	€ 190.00

---

Proibida a venda e consumo de bebidas alcoólicas.  
É proibido, independentemente de objetivos comerciais, facultar, vender ou colocar à disposição bebidas alcoólicas em locais públicos e abertos ao público:  
a) A menores de 18 anos;  
b) A quem se apresente notoriamente embriagado ou aparentemente possuir anomalia psíquica.  
(Decreto-Lei nº 106/2015, de 16 de junho)

*Sale and consumption of alcoholic beverages are prohibited.  
It is forbidden, regardless of commercial objectives, to provide, sell, or make alcoholic beverages available in public spaces and places open to the public:  
a) To individuals under 18 years of age;  
b) To anyone who appears to be noticeably intoxicated or exhibiting signs of mental impairment.*  
(Decree-Law No. 106/2015, dated June 16)

## SANGRIA

	33cl	1L	2L
<b>Tinto ou Branco   Red or White</b> <i>Seleção Real Cozinha   Real Cozinha Selection</i>	€ 6.00	€ 18.00	€ 24.00
<b>Rosé   Rose</b> <i>Seleção Real Cozinha   Real Cozinha Selection</i>	-	€ 18.00	-
<b>Espumante Frutos Vermelhos   Red Fruit Sparkling Wine</b> <i>Seleção Real Cozinha   Real Cozinha Selection</i>	-	€ 25.00	€ 36.00

---

**Proibida a venda e consumo de bebidas alcoólica.**

**É proibido, independentemente de objectivos comerciais, facultar, vender ou colocar à disposição bebidas alcoólicas em locais públicos e abertos ao público:**

**a) A menores de 18 anos;**

**b) A quem se apresente notoriamente embriagado ou aparentemente possuir anomalia psíquica. (Decreto-Lei nº 106/2015, de 16 de junho)**

*Sale and consumption of alcoholic beverages are prohibited.*

*It is forbidden, regardless of commercial objectives, to provide, sell, or make alcoholic beverages available in public spaces and places open to the public:*

*a) To individuals under 18 years of age;*

*b) To anyone who appears to be noticeably intoxicated or exhibiting signs of mental impairment.*

*(Decree-Law No. 106/2015, dated June 16)*

**IVA INCLÚIDO À TAXA LEGAL EM VIGOR.**

VAT INCLUDED



**BEBIDAS**  
**DRINKS**

## ÁGUAS, SUMOS & REFRIGERANTES WATERS, JUICES & SOFT DRINKS

<b>Água mineral 50cl</b> <i>Mineral water</i>	€ 2.50
<b>Água mineral 1l</b> <i>Mineral water</i>	€ 4.00
<b>Água com gás 25cl</b> <i>Sparkling water</i>	€ 3.00
<b>Água com gás 1l</b> <i>Sparkling water</i>	€ 4.00
<b>Compal</b> <i>Nectar juice</i>	€ 3.50
<b>Sumo natural</b> <i>Natural juice</i>	€ 5.00
<b>Refrigerante</b> <i>Soft drink</i>	€ 3.50
<b>Monster Energy</b>	€ 5.00

---

## BEBIDAS QUENTES HOT DRINKS

<b>Café expresso</b> <i>Espresso coffee</i>	€ 2.50
<b>Descafeinado</b> <i>Decaffeinated coffee</i>	€ 2.50
<b>Café com natas</b> <i>Coffee with fresh cream</i>	€ 4.00
<b>Café com leite</b> <i>Coffee with milk</i>	€ 3.50
<b>Macchiato</b> <i>Coffee with milk and foam</i>	€ 4.00
<b>Cappuccino</b>	€ 4.00
<b>Café com leite condensado</b> <i>Coffee with condensed milk</i>	€ 4.00
<b>Café baunilha</b> <i>Vanilla coffee</i>	€ 4.00
<b>Café caramelo</b> <i>Caramel coffee</i>	€ 4.00
<b>Calipso café</b> <i>Coffee with rum</i>	€ 9.00
<b>Real Palácio café</b> <i>Coffee with fresh cream, bourbon and amaretto</i>	€ 9.00
<b>Chocolate quente</b> <i>Hot chocolate</i>	€ 3.50
<b>Chá ou infusão</b> <i>Tea or infusion</i>	€ 3.50

---

Proibida a venda e consumo de bebidas alcoólica.

É proibido, independentemente de objectivos comerciais, facultar, vender ou colocar à disposição bebidas alcoólicas em locais públicos e abertos ao público:

a) A menores de 18 anos;

b) A quem se apresente notoriamente embriagado ou aparentemente possuir anomalia psíquica. (Decreto-Lei nº 106/2015, de 16 de junho)

*Sale and consumption of alcoholic beverages are prohibited.*

*It is forbidden, regardless of commercial objectives, to provide, sell, or make alcoholic beverages available in public spaces and places open to the public:*

*a) To individuals under 18 years of age;*

*b) To anyone who appears to be noticeably intoxicated or exhibiting signs of mental impairment.*

*(Decree-Law No. 106/2015, dated June 16)*

IVA INCLUÍDO À TAXA LEGAL EM VIGOR.  
VAT INCLUDED

## CERVEJA BEER

Sagres 20cl (pressão   draft)	€ 3.00
Sagres 40cl (pressão   draft)	€ 5.50
Sagres 50cl (pressão   draft)	€ 6.50
Sagres 33cl (garrafa   bottle)	€ 4.00
Sagres Preta 33cl (garrafa   bottle)	€ 4.00
Sagres 0% 33cl (garrafa   bottle)	€ 4.50
Bandida do Pomar Cidra 33cl (garrafa   bottle)	€ 4.00
Bandida do Pomar Frutos Vermelhos   Red Fruits 33cl (garrafa   bottle)	€ 4.00

---

**Proibida a venda e consumo de bebidas alcoólicas.**  
É proibido, independentemente de objectivos comerciais, facultar, vender ou colocar à disposição bebidas alcoólicas em locais públicos e abertos ao público:  
a) A menores de 18 anos;  
b) A quem se apresente notoriamente embriagado ou aparentemente possuir anomalia psíquica.  
(Decreto-Lei nº 106/2015, de 16 de junho)

*Sale and consumption of alcoholic beverages are prohibited.*  
*It is forbidden, regardless of commercial objectives, to provide, sell, or make alcoholic beverages available in public spaces and places open to the public:*  
*a) To individuals under 18 years of age;*  
*b) To anyone who appears to be noticeably intoxicated or exhibiting signs of mental impairment.*  
(Decree-Law No. 106/2015, dated June 16)

## COCKTAILS

<b>Martini Fiero &amp; Tonic</b> Martini fiero, água tônica e laranja <i>Martini fiero, tonic water and orange</i>	€ 8.00
<b>Martini Fiero Spritz</b> Martini fiero, espumante, água com gás e laranja <i>Martini fiero, sparkling wine, sparkling water and orange</i>	€ 9.00
<b>Negroni</b> Martini bitter, martini reserva special rubino, bombay sapphire e zest de laranja <i>Martini bitter, martini reserva special rubino, bombay sapphire e orange zest</i>	€ 12.00
<b>Patrón Paloma</b> Patrón silver, refrigerante de toranja, sumo de limão e sal <i>Patrón silver, grapefruit soft drink, lemon juice and salt</i>	€ 14.00
<b>Patrón Margarita</b> Patrón silver, triple sec e sumo de limão <i>Patrón silver, triple sec and lemon juice</i>	€ 14.00
<b>St. Germain Spritz</b> St. Germain, espumante e água com gás <i>St. Germain, sparkling wine and sparkling water</i>	€ 12.00
<b>Beirão Sour</b> Beirão, sumo de limão e clara de ovo <i>Beirão, lemon juice and egg white</i>	€ 9.00
<b>Amarguinha Passion</b> Amarguinha, maracujá e sumo de lima <i>Amarguinha, passion fruit and juice lime</i>	€ 9.00
<b>Dewar's Sour</b> Dewar's 12 anos, sumo de limão, xarope de açúcar, clara de ovo e angostura bitter <i>Dewar's 12 years, lemon juice, sugar syrup, egg White and angostura bitter</i>	€ 12.00
<b>Irish Coffee</b> Jameson, café expresso e natas <i>Jameson, espresso coffee and fresh cream</i>	€ 9.00
<b>Maracujack</b> Jack Daniel's, maracujá, xarope de açúcar e sumo de lima <i>Jack Daniel's, passion fruit, sugar syrup and lime juice</i>	€ 9.00
<b>Pinacolada</b> Bacardi carta blanca, sumo de coco e ananás <i>Bacardi carta blanca, coconut and pineapple juice</i>	€ 9.50
<b>Bacardi Mojito</b> Bacardi carta blanca, água com gás e hortelã <i>Bacardi carta blanca, sparkling water and mint</i>	€ 9.00
<b>Bacardi Spiced Cola</b> Bacardi spiced, coca-cola e lima <i>Bacardi spiced, coca-cola and lime</i>	€ 9.00
<b>Mai Tai</b> Bacardi carta blanca, bacardi spiced, triple sec, amarguinha e sumo de lima <i>Bacardi carta blanca, bacardi spiced, triple sec, amarguinha and lime juice</i>	€ 12.00

Proibida a venda e consumo de bebidas alcoólica.

É proibido, independentemente de objectivos comerciais, facultar, vender ou colocar à disposição bebidas alcoólicas em locais públicos e abertos ao público:

a) A menores de 18 anos;

b) A quem se apresente notoriamente embriagado ou aparentemente possuir anomalia psíquica. (Decreto-Lei nº 106/2015, de 16 de junho)

*Sale and consumption of alcoholic beverages are prohibited.*

*It is forbidden, regardless of commercial objectives, to provide, sell, or make alcoholic beverages available in public spaces and places open to the public:*

*a) To individuals under 18 years of age;*

*b) To anyone who appears to be noticeably intoxicated or exhibiting signs of mental impairment.*

*(Decree-Law No. 106/2015, dated June 16)*

IVA INCLuíDO À TAXA LEGAL EM VIGOR.

VAT INCLUDED

R · E · A · L  
COZINHA

RESTAURANTE - BAR

## COCKTAILS

<b>Moscow Mule</b> Grey goose, ginger beer e sumo de lima <i>Grey goose, ginger beer and lime juice</i>	<b>€ 14.00</b>
<b>Espresso Martini</b> Grey goose, licor de café, café expresso e grão de café torrado <i>Grey goose, coffee liqueur, espresso coffee and roast coffee beans</i>	<b>€ 12.00</b>
<b>Martini Porn Star (Twist)</b> Eristoff, espumante, polpa de maracujá, sumo de lima, sumo de maracujá e xarope de açúcar <i>Eristoff vodka, sparkling wine, passion fruit pulp, lime juice, passion fruit juice and sugar syrup</i>	<b>€ 9.00</b>
<b>Caipirinha</b> Cachaça, lima ou maracujá e açúcar mascavado <i>Cachaça, lime or passion fruit and brown sugar</i>	<b>€ 9.00</b>
<b>Caipiroska</b> Eristoff, lima ou maracujá e açúcar mascavado <i>Eristoff, lime or passion fruit and brown sugar</i>	<b>€ 9.00</b>
<b>Caipiblack</b> Eristoff black, lima e xarope de açúcar <i>Eristoff black, lime and sugar syrup</i>	<b>€ 9.00</b>
<b>Premier Cru French 75</b> Bombay premier cru, sumo de limão e xarope de açúcar <i>Bombay premier cru, lemon juice and sugar syrup</i>	<b>€ 11.00</b>
<b>Lillet Spritz</b> Lillet, espumante e laranja <i>Lillet, sparkling wine and orange</i>	<b>€ 12.00</b>

---

## MOCKTAILS

<b>Pink Lemonade</b> Água com gás, grenadine, sumo de limão e casca de limão <i>Sparkling water, grenadine, lemon juice and lemon zest</i>	<b>€ 7.00</b>
<b>Red Fruit</b> Frutos vermelhos, compal de frutos vermelhos, essência de baunilha, xarope de açúcar e sumo de limão <i>Red fruits, red fruits nectar, vanilla essence, sugar syrup and lemon juice</i>	<b>€ 7.00</b>

---

Proibida a venda e consumo de bebidas alcoólicas.  
É proibido, independentemente de objetivos comerciais, facultar, vender ou colocar à disposição bebidas alcoólicas em locais públicos e abertos ao público:  
a) A menores de 18 anos;  
b) A quem se apresente notoriamente embriagado ou aparentemente possuir anomalia psíquica.  
(Decreto-Lei nº 106/2015, de 16 de junho)

*Sale and consumption of alcoholic beverages are prohibited.  
It is forbidden, regardless of commercial objectives, to provide, sell, or make alcoholic beverages available in public spaces and places open to the public:  
a) To individuals under 18 years of age;  
b) To anyone who appears to be noticeably intoxicated or exhibiting signs of mental impairment.  
(Decree-Law No. 106/2015, dated June 16)*

## VINHOS GENEROSOS FORTIFIED WINES

<b>Moscatel de Favaios</b>	€ 6.00
<b>Moscatel de Setúbal</b>	€ 6.00
<b>Moscatel de Setúbal</b> <i>20 anos/years old</i>	€ 14.00
<b>Porto</b> <i>White Dry, Tawny, Ruby</i>	€ 7.00
<b>Porto</b> <i>10 anos/years old</i>	€ 12.00
<b>Porto</b> <i>20 anos/years old</i>	€ 14.00
<b>Porto LBV</b>	€ 16.00
<b>Madeira</b> <i>Meio Seco, Seco, Meio Doce, Doce</i>	€ 8.00

---

## APERITIVOS APPERITIVES

<b>Martini</b> <i>Rosso, Bianco, Dry, Fiero</i>	€ 7.00
<b>Martini Reserva Special</b> <i>Rubino, Ambrato, Bitter</i>	€ 8.00
<b>Ricard</b>	€ 7.00
<b>Pernod</b>	€ 7.00
<b>Campari</b>	€ 7.00
<b>Fernet Branca</b>	€ 7.00
<b>Jägermeister</b>	€ 7.00
<b>Lillet</b>	€ 7.00

---

Proibida a venda e consumo de bebidas alcoólica.

É proibido, independentemente de objectivos comerciais, facultar, vender ou colocar à disposição bebidas alcoólicas em locais públicos e abertos ao público:

a) A menores de 18 anos;

b) A quem se apresente notoriamente embriagado ou aparentemente possuir anomalia psíquica.  
(Decreto-Lei nº 106/2015, de 16 de junho)

*Sale and consumption of alcoholic beverages are prohibited.*

*It is forbidden, regardless of commercial objectives, to provide, sell, or make alcoholic beverages available in public spaces and places open to the public:*

*a) To individuals under 18 years of age;*

*b) To anyone who appears to be noticeably intoxicated or exhibiting signs of mental impairment.*

*(Decree-Law No. 106/2015, dated June 16)*

IVA INCLUÍDO À TAXA LEGAL EM VIGOR.

VAT INCLUDED

## GIN

Bombay Sapphire	€ 12.00
Bombay Citron Pressé	€ 12.00
Bombay Bramble	€ 12.00
Bombay Premier Cru	€ 14.00
Oxley	€ 16.00
Mare	€ 16.00
G'Vine	€ 16.00
Hendrick's	€ 14.00
Sharish	€ 13.00
Sharish Blue Magic	€ 14.00
Bulldog	€ 14.00
Tanqueray	€ 10.00
Tanqueray Ten	€ 14.00
Brockmans	€ 15.00
Monkey 47	€ 17.00
Mombasa	€ 14.00
Martin Miller's	€ 14.00

---

**Proibida a venda e consumo de bebidas alcoólica.**  
É proibido, independentemente de objectivos comerciais, facultar, vender ou colocar à disposição bebidas alcoólicas em locais públicos e abertos ao público:  
a) A menores de 18 anos;  
b) A quem se apresente notoriamente embriagado ou aparentemente possuir anomalia psíquica.  
(Decreto-Lei nº 106/2015, de 16 de junho)

*Sale and consumption of alcoholic beverages are prohibited.*  
*It is forbidden, regardless of commercial objectives, to provide, sell, or make alcoholic beverages available in public spaces and places open to the public:*  
*a) To individuals under 18 years of age;*  
*b) To anyone who appears to be noticeably intoxicated or exhibiting signs of mental impairment.*  
(Decree-Law No. 106/2015, dated June 16)

# WHISKY

## SCOTCH

<b>Dewar's White Label</b>	€ 8.00
<b>Dewar's Caribbean Smooth</b> <i>8 anos/years old</i>	€ 12.00
<b>Dewar's Portuguese Smooth</b> <i>8 anos/years old</i>	€ 12.00
<b>Dewar's</b> <i>12 anos/years old</i>	€ 12.00
<b>Johnnie Walker Red Label</b>	€ 8.00
<b>Johnnie Walker Black Label</b>	€ 12.00
<b>Famous Grouse</b>	€ 8.00
<b>J&amp;B</b>	€ 8.00
<b>J&amp;B</b> <i>15 anos/years old</i>	€ 13.00
<b>Cutty Sark</b>	€ 8.00
<b>Chivas Regal</b> <i>12 anos/years old</i>	€ 12.00
<b>Old Parr</b> <i>12 anos/years old</i>	€ 12.00

## SINGLE MALT

<b>Aberfeldy</b> <i>12 anos/years old</i>	€ 14.00
<b>Glenlivet</b> <i>12 anos/years old</i>	€ 14.00
<b>Glenrothes</b> <i>12 anos/years old</i>	€ 14.00
<b>Glenmorangie</b> <i>10 anos/years old</i>	€ 14.00
<b>Glenfiddich</b> <i>12 anos/years old</i>	€ 14.00

---

Proibida a venda e consumo de bebidas alcoólica.

É proibido, independentemente de objectivos comerciais, facultar, vender ou colocar à disposição bebidas alcoólicas em locais públicos e abertos ao público:

a) A menores de 18 anos;

b) A quem se apresente notoriamente embriagado ou aparentemente possuir anomalia psíquica. (Decreto-Lei nº 106/2015, de 16 de junho)

*Sale and consumption of alcoholic beverages are prohibited.*

*It is forbidden, regardless of commercial objectives, to provide, sell, or make alcoholic beverages available in public spaces and places open to the public:*

*a) To individuals under 18 years of age;*

*b) To anyone who appears to be noticeably intoxicated or exhibiting signs of mental impairment.*

**(Decree-Law No. 106/2015, dated June 16)**

IVA INCLuíDO À TAXA LEGAL EM VIGOR.

VAT INCLUDED

## WHISKY

### IRISH

Jameson	€ 8.00
Jameson Black Barrel	€ 12.00
Bushmills	€ 8.00
Black Bush	€ 12.00

### BOURBON, TENNESSEE, CANADIAN

Jack Daniel's	€ 8.00
Four Roses	€ 8.00
Jim Bean	€ 8.00
Canadian Club	€ 8.00
Crown Royal	€ 12.00

---

## LICORES LIQUEURS

St. Germain	€ 8.00
Get 27	€ 8.00
Amarguinha	€ 7.00
Beirão	€ 7.00
Ginja de Óbidos	€ 7.00
Baileys	€ 8.00
Malibu	€ 8.00
Cointreau	€ 8.00
Grand Marnier	€ 8.00

---

Proibida a venda e consumo de bebidas alcoólica.  
É proibido, independentemente de objectivos comerciais, facultar, vender ou colocar  
à disposição bebidas alcoólicas em locais públicos e abertos ao público:  
a) A menores de 18 anos;  
b) A quem se apresente notoriamente embriagado ou aparentemente possuir anomalia psíquica.  
(Decreto-Lei nº 106/2015, de 16 de junho)

*Sale and consumption of alcoholic beverages are prohibited.  
It is forbidden, regardless of commercial objectives, to provide, sell, or make alcoholic  
beverages available in public spaces and places open to the public:  
a) To individuals under 18 years of age;  
b) To anyone who appears to be noticeably intoxicated or exhibiting signs of mental  
impairment.  
(Decree-Law No. 106/2015, dated June 16)*

## LICORES LIQUEURS

Frangelico	€ 8.00
Amaretto Disaronno	€ 8.00
Sambuca	€ 8.00
Southern Comfort	€ 8.00

---

## AGUARDENTE, COGNAC & BRANDY WINE SPIRITS, COGNAC & BRANDY

Leblon	€ 12.00
CRF	€ 9.00
Adega Velha <i>12 anos/years old</i>	€ 12.00
Martha's	€ 9.00
Croft	€ 8.00
Medronho	€ 7.00
Calvados	€ 9.00
Remy Martin V.S.O.P	€ 12.00
Martell X.O	€ 25.00
Armagnac Cles des Duc	€ 12.00
Grappa Amor D'Ua Fine Bianca	€ 9.00

---

Proibida a venda e consumo de bebidas alcoólica.

É proibido, independentemente de objectivos comerciais, facultar, vender ou colocar à disposição bebidas alcoólicas em locais públicos e abertos ao público:

a) A menores de 18 anos;

b) A quem se apresente notoriamente embriagado ou aparentemente possuir anomalia psíquica.  
(Decreto-Lei nº 106/2015, de 16 de junho)

*Sale and consumption of alcoholic beverages are prohibited.*

*It is forbidden, regardless of commercial objectives, to provide, sell, or make alcoholic beverages available in public spaces and places open to the public:*

*a) To individuals under 18 years of age;*

*b) To anyone who appears to be noticeably intoxicated or exhibiting signs of mental impairment.*

**(Decree-Law No. 106/2015, dated June 16)**

IVA INCLuíDO À TAXA LEGAL EM VIGOR.

VAT INCLUDED

## RUM

Bacardi Carta Blanca	€ 8.00
Bacardi Spiced	€ 8.00
Bacardi 4 anos/years old	€ 10.00
Bacardi 8 anos/years old	€ 12.00
Santa Teresa 1796	€ 14.00

---

## VODKA

Eristoff	€ 8.00
Eristoff Black	€ 8.00
Eristoff Pink	€ 8.00
Grey Goose	€ 12.00
Absolut	€ 9.00

---

## TEQUILA

Patrón Silver	€ 12.00
Patrón Anejo	€ 14.00
Patrón Reposado	€ 14.00
Camino Real	€ 8.00

---

**Proibida a venda e consumo de bebidas alcoólica.**  
É proibido, independentemente de objectivos comerciais, facultar, vender ou colocar à disposição bebidas alcoólicas em locais públicos e abertos ao público:  
a) A menores de 18 anos;  
b) A quem se apresente notoriamente embriagado ou aparentemente possuir anomalia psíquica.  
(Decreto-Lei nº 106/2015, de 16 de junho)

*Sale and consumption of alcoholic beverages are prohibited.*  
*It is forbidden, regardless of commercial objectives, to provide, sell, or make alcoholic beverages available in public spaces and places open to the public:*  
*a) To individuals under 18 years of age;*  
*b) To anyone who appears to be noticeably intoxicated or exhibiting signs of mental impairment.*  
(Decree-Law No. 106/2015, dated June 16)